



# Brazilian Slovak

Chamber of Commerce

Magazine of the BSCC

2nd semester of 2023 - 1st semester of 2024



Photo: Maceió, Brazil

# Summary

Welcoming words of the Ambassador of Brazil, H.E. Mr. Gabriel Boff Moreira	04
Farewell letter from the former President of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce, H.E. Mr. Milan Cigáň	05
Welcome letter from the new President of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce, Mr. Oldřich Holíš	06
Introducing the new President Mr. Oldřich Holíš	08
Meeting of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce (November 2023)	11
Ambassador´s visit to Brazilian companies based in Santa Catarina that are also investing in Slovakia	13
Slovak-Brazilian Chamber of Industry and Commerce business mission to Slovakia (October 2023)	14
SSM Solar do Brasil visit to the Embassy	20
Brazil of festivals	21
Brazilian fairs in 2024	24
Member articles:	26
Coffee VERONIA: Brazil spirit in Trnava	26
RUDOLPH celebrates 50 years looking to the future	30
Euro-Brew	31
KAVAZ BRAZIL	32
IACIT: A story of dedication to the development of exclusive solutions	35
Brazilian design: LeMotif	38
Brazilian creativity: Agency JKR	42
BSCC Member profiles	45

# Welcoming words of the Ambassador of Brazil, H.E. Mr. Gabriel Boff Moreira

Dear Members of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce,

It is with great honor and enthusiasm that I write to you as the new Ambassador of Brazil to the Slovak Republic. Stepping into this role fills me with a deep sense of responsibility as I embark on this journey to foster stronger ties between Brazil and Slovakia.

As we emerge from the challenging times of the pandemic, I am optimistic about the future of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce (BSCC). We have entered a new phase, one filled with opportunities to strengthen our trade relations and enhance economic cooperation between our two nations.

I firmly believe in the untapped potential that exists in furthering trade relations between Brazil and Slovakia. The foundation is solid, and with concerted efforts, we can explore new avenues of collaboration across various sectors. The BSCC, in particular, holds immense potential to play a pivotal role in this endeavor. I envision a more active and dynamic Chamber that serves as a catalyst for deepening trade relations and promoting mutually beneficial partnerships.

On the political front, I am encouraged by the favorable conditions that underpin our bilateral relations. The convergence of positions on important international matters opens new possibilities of bilateral cooperation, especially on trade and economic issues.

I am also keenly aware that achieving our shared objectives requires collective effort. I call upon every member of the BSCC to join hands as we work together to revitalize the Chamber. Let us come together to set ambitious goals and chart a comprehensive work program for the coming years. Together, we can unlock the full potential of our partnership and pave the way for a prosperous future.

Sincerely,

Gabriel Boff Moreira  
Ambassador of Brazil to Bratislava



# Farewell letter from the former President of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce, H.E. Mr. Milan Cigáň

Dear Members of the Brazil-Slovakia Chamber of Commerce,

Today, I bid farewell to you all after four years serving as the President of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce (BSCC), encompassing two consecutive mandates. All this time has been filled with challenges, growth, and, above all, the privilege of working alongside dedicated individuals like yourselves.

As I reflect on my tenure, I am immensely proud of the strides we have made in structuring and enlarging the Chamber of Commerce. Together, we have fostered stronger ties between our nations. It is with a tinge of regret though that I acknowledge the limitations imposed by the global pandemic. Despite our best efforts, the unprecedented circumstances presented numerous impediments, hindering our ability to achieve all that we had envisioned for the BSCC. Nevertheless, I am grateful for the resilience and perseverance demonstrated by each and every one of you during these trying times. As we stand on the cusp of a new phase, I have absolute faith that the BSCC will prosper and take its mission to another level. With the pandemic gradually receding into the past, a world of opportunities awaits us, and I am confident that under new leadership, the Chamber will continue to thrive.

I extend my heartfelt gratitude to Ambassador Eduardo Gradilone for his unwavering partnership and support throughout my tenure as President. His dedication has been invaluable, and I am grateful for the opportunity to have worked alongside him. I am certain that Ambassador Gabriel Boff Moreira, who has recently taken on the position of Head of Mission in Bratislava, will continue to offer the BSCC the fruitful collaboration that the institution has always found with the Embassy of Brazil all these years.

To all the members of the Chamber, I extend my deepest thanks for your support, collaboration and understanding. It has been an honor to serve you, and I am humbled by the trust you have placed in me. I also wish the new President, Oldřich Holíš, all the best in leading the BSCC into its future endeavors. May his tenure be marked by continued growth, prosperity, and success for the Chamber and its members.

In closing, I am filled with gratitude for the privilege of serving as your President. While my time in this role may be coming to an end, my commitment to the mission and vision of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce remains steadfast. I look forward to witnessing the great achievements that lie ahead and remain a dedicated supporter of the BSCC.

With warm regards,

Ambassador Milan Cigáň



# Welcome letter from the new President of the Brazilian- Slovak Chamber of Commerce, Mr. Oldřich Holiš

Dear members of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce,

It is with pleasure and enthusiasm that I extend my warmest greetings to all of you as the newly appointed Chairman of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce. I am deeply honored to take up this position and to have the opportunity to work alongside all its members.

First and foremost, I would like to express my gratitude to my predecessors, Daniel Sajták and Ambassador Milan Cigáň, for their outstanding leadership and dedication to advancing the goals and objectives of our Chamber. As we embark on this new chapter together, I see with optimism the possibilities that lie ahead. Brazil and Slovakia share a strong spirit of entrepreneurship, and it is my firm belief that there is significant untapped potential for further enhancing our bilateral trade and investment relations.

In today's increasingly interconnected global economy, the role of chambers of commerce has never been more important. We actively promote the development of business partnerships, streamline trade processes, and contribute to driving economic growth. With this in mind, I am committed to doing my utmost in order to promote greater collaboration and synergy between Brazilian and Slovak businesses.

One of my objectives as Chairman will be to enhance the value of our Chamber for all our members and partners, as well as to foster an inclusive and supportive environment where all members can thrive.

Our Chamber serves as a vital nexus for connecting businesses, building trade relationships and driving economic development. Together, we can seize new opportunities and make meaningful change. We will also aim to increase the number of our members and, as mentioned at our last meeting, we will soon welcome EMBRACO and SSM Solar do Brasil to our Chamber.

Finally, I would like to extend an open invitation to each one of you to actively engage with the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce. Your input, insights and ideas are essential for shaping the future direction of our organization.

Thank you once again for entrusting me with the privilege of serving as your Chairman. I look forward to working closely with you all in the months and years ahead.

Sincerely,

Oldřich Holiš  
Chairman of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce



# Uvítací list nového predsedu Brazílsko-slovenskej obchodnej komory, p. Oldřicha Holiša

Vážení členovia Brazílsko-slovenskej obchodnej komory,

Je mi potešením srdečne Vás všetkých pozdraviť a prihovoriť sa Vám ako novozvolený predseda Brazílsko-slovenskej obchodnej komory. Je pre mňa veľkou ctou prebrať túto funkciu a môcť pracovať po boku všetkých členov komory.

V prvom rade by som chcel poďakovať svojim predchodcom, Danielovi Sajtákovi a veľvyslancovi Milanovi Cigáňovi, za vynikajúce vedenie a nasadenie pri presadzovaní cieľov a zámerov našej komory. Spoločne vstupujeme do novej kapitoly, pričom možnosti, ktoré sú pred nami, vnímam optimisticky. Brazíliu a Slovensko spája silný podnikateľský duch a som presvedčený, že máme veľký nevyužitý potenciál na ďalšie posilnenie našich bilaterálnych obchodných a investičných vzťahov.

V dnešnej čoraz viac prepojenej globálnej ekonomike nebola úloha obchodných komôr nikdy dôležitejšia. Aktívne podporujeme rozvoj obchodných partnerstiev, zefektívňujeme obchodné procesy a prispievame k podpore hospodárskeho rastu. Vzhľadom na to som odhodlaný urobiť maximum pre podporu väčšej spolupráce a vzájomnej interakcie medzi brazílskymi a slovenskými podnikmi.

Jedným z mojich cieľov vo funkcii predsedu bude zvyšovať hodnotu a význam našej komory pre všetkých našich členov a partnerov, ako aj podporovať inkluzívne a priaznivé prostredie, v ktorom môžu všetci členovia prosperovať.

Naša komora slúži ako dôležitý kontaktný bod pre spájanie podnikov, budovanie obchodných vzťahov a podporu hospodárskeho rozvoja. Spoločne sa môžeme chopiť nových príležitostí a dosiahnuť zmysluplné zmeny. Budeme sa tiež usilovať o zvyšovanie počtu našich členov a, ako už bolo spomenuté na našom poslednom stretnutí, čoskoro privítame v našej komore spoločnosti EMBRACO a SSM Solar do Brasil.

Na záver by som chcel každého z Vás prizvať k aktívnej spolupráci s Brazílsko-slovenskou obchodnou komorou. Vaše podnety, postrehy a nápady sú pre formovanie budúceho smerovania našej organizácie veľmi dôležité a cenné.

Ešte raz Vám ďakujem za to, že ste mi zverili Vašu dôveru a môžem Vás reprezentovať ako Váš nový predseda. Teším sa na našu úzku spoluprácu v nasledujúcich mesiacoch a rokoch.

S úctou,

Oldřich Holiš  
predseda Brazílsko-slovenskej obchodnej komory

# Introducing the new President

## Mr. Oldřich Holiš

**Oldřich Holiš**

**Zakladateľ rodinnej pražiarskej kávy Coffee VERONIA**

**Zakladateľ najväčšieho akreditovaného školiaceho strediska Academy of Coffee**

**Prezident Medzinárodného Kávového Inštitútu**

**Predseda Slovenskej živnostenskej komory**

*Na začiatku bol sen. Sen chlapca, ktorý od detstva každý víkend ručne mlel na kávovom mlynčeku čerstvo upražené kávovníkové zrná. A keď sa vôňa kávy začala šíriť do priestoru, zamiloval si ju. V myšlienkach ho táto vôňa sprevádzala až do času, kedy si povedal, že káva bude nielen jeho obľúbeným nápojom, ale bude aj prácou, ktorá ho bude tešiť a naplňovať. Sen sa stal skutočnosťou a po 20 rokoch ju oceňujú nielen tisíce spokojných zákazníkov, ale aj uznávaní odborníci z celého sveta.*

Oldřich Holiš svojou činnosťou a dlhoročnou snahou prispieva k zlepšovaniu kvality prípravy kávy nielen v domácnostiach a gastronomických prevádzkach, ale aj vo vzdelávacom školskom systéme. Vzdelávanie v oblasti baristiky, správnej prípravy kávy a pochopenia celej filozofie jej pestovateľského zákulisia pretavil do celoslovenskej súťaže mladej baristickej scény pod názvom SLOVAK BARISTA CUP junior, kde si už sedem rokov pravidelne vymieňa svoje skúsenosti viac ako tridsať študentov z dvadsiatich odborných škôl z celého Slovenska.

Oldřich Holiš je jedným zo zakladajúcich členov a jedným z najaktívnejších účastníkov Brazílsko-slovenskej obchodnej komory. Okrem toho ako prezident Medzinárodného Kávového Inštitútu a odborný garant akreditovaného školiaceho strediska Academy of Coffee organizuje jednu z najväčších kávových udalostí na Slovensku, 1. Kávový ples na svete, ktorého súčasťou je Medzinárodná Kávová konferencia. Obe podujatia majú okrem kultúrno-vzdelávacieho charakteru aj charakter pomoci tým, ktorí to najviac potrebujú. Svojimi aktivitami a prístupom podporuje účasť medzinárodne uznávaných odborníkov z brazílskeho sveta kávy na podujatiach i v slovenských médiách, čím prepája kultúry oboch krajín a spája ľudí i celé generácie.

Neustála osвета náročnej cesty kávovníkového zrna až po chutnú šálku kávy, vlastné akreditované školiace stredisko pre milovníkov kávy pre všetky vekové kategórie, vlastná publikačná činnosť s najaktuálnejšími kávovými témami, priama podpora pestovateľov kávy i úprimná pokora a vzájomná úcta sú fakty, ktoré viedli k udeleniu brazílskeho vyznamenania, medaile „Rio Branco“ práve jemu.

*„Najväčším zadosťučinením za našu prácu sú pre nás spokojní zákazníci. Ak sa k nim pridajú aj medzinárodne uznávaní odborníci, je to pocta nielen pre našu kávu, ale najmä pre nás ako rodinu. Vybudovať rodinný podnik, a to najmä na úkor vlastnej rodiny nebolo nikdy jednoduché, no vďaka káve sa naša rodina rozšírila o ďalších členov roztrúsených po celom svete. Práve priateľstvá s farmármi ma prinútili nebrať kávu ako biznis, ale ako poslanie. Ku každému zrnku pristupujeme s najväčšou pokorou a úctou a som rád, že naše úsilie bolo ocenené odborníkmi na najvyššej úrovni. Nielen ocenenia, ale najmä spätná väzba a uznanie nás motivuje neustále na sebe pracovať“, zhrnul otec rodiny Oldřich Holiš.*



## BRAZÍLSKO-SLOVENSKÁ SPOLUPRÁCA A JEJ ÚSPECHY V PODANÍ OLDŘICHA HOLIŠA

### Prvý Kávový ples na svete

Najväčšia kávová udalosť roka sa organizuje už 6 rokov za prítomnosti medzinárodne uznávaných odborníkov z celého sveta, pestovateľov kávy a asociácií a veľvyslanectiev. Každý rok sa nesie v duchu Brazílie, a to nielen vďaka brazílskej atmosfére v podobe pestrosti, zábavy či jedla, ale najmä vďaka spolupráci s Brazílsko-slovenskou obchodnou komorou a veľvyslancami oboch krajín.



### Medzinárodná kávová konferencia

Množstvo odborníkov z celého sveta, takmer 200 účastníkov z radov podnikateľov, pedagógov, študentov i bežných kávičkárov a desiatka vystavovateľov sa stretáva pri príležitosti už niekoľkých ročníkov medzinárodnej kávovej konferencie. Brazília, kávové trendy, problémy pestovateľov či moderné trendy pri pestovaní a príprave je len zlomok tém, o ktorých sa diskutuje aj po skončení konferencie.



## Súťaž mladých baristov „SLOVAK BARISTA CUP“ junior

Od roku 2015 sa povolanie barista naplno presunulo aj do stredných odborných škôl a hotelových akadémií po celom Slovensku. Šesť súťažných kôl počas roka a tri súťažné disciplíny zamerané na zručnosti sú hlavným bodom záujmu mladých baristov, pre ktorých je hlavnou výhrou fakultatívny pobyt v Brazílii v spolupráci s Brazílskou káвовou akadémiou a pestovateľmi kávy BEAN'S FRIENDS.



## Najväčší káвовý úspech pre Slovensko – Great Taste Awards

Nie jedna, ani dve, ale hneď šesť kávy rodinnej pražiarne kávy Coffee VERONIA očarilo odborníkov a skúsených degustátorov v prestížnej súťaži „Great Taste Awards“. Práve šestici kávy BEAN'S FRIENDS od farmárov z Brazílie sa podarilo pre Slovensko získať spolu až 9 hviezd, čím vytvorilo nielen rekord pre Slovenskú republiku v danej oblasti, ale dokázalo, že spojenie brazílskej kvality a slovenských zručností a skúseností je viac ako len jednorazový biznis.



Pod menom Oldřich Holiš nenájdete len kávu, ale aj skutočné príbehy a priateľstvá s farmármi, vzdelanie, porozumenie a káвовú osvetu, ktorou sa snaží spájať ľudí, krajiny i generácie. Vďaka silným partnerom a priateľom z celého sveta vytvoril silné rodinné puto kábovej rodiny. Káva sa preňho stala životným štýlom a dnes je pripravený svojimi skúsenosťami prispieť k rozvoju brazílsko-slovenských, nielen obchodných vzťahov, na najvyššej úrovni.

# Meeting of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce



The 9th meeting of the members of the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce (BSCC) was held on 29 November 2023 at the Embassy of Brazil. In this session, the newly appointed Ambassador of Brazil to Slovakia, Mr. Gabriel Boff Moreira, introduced himself to the members and presented his vision of a more active and dynamic Chamber. He further outlined the current political dimension of bilateral relations, mentioned the trade and economic potential between Brazil and Slovakia and answered questions from the members.

The President of the BSCC, Mr. Milan Cigáň, in view of the assumption of the new post at the Ministry of Foreign Affairs, announced his resignation as President of the BSCC and thanked the members for the past four years. Mr. Oldřich Holíš, who has a long experience not only in business but also in other areas, especially the promotion of Brazil, its culture and economy, was elected by acclamation the new President of the BSCC for the next two-year period.



Various other topics were further discussed at the meeting, including the admission of new members to the BSCC, namely EMBRACO and SSM Solar do Brasil. It was also suggested to organize meetings more often and to hold sessions with local Slovak authorities and with guests from Brazil as well, mentioning in particular experts from the Brazilian Trade and Investment Promotion Agency (APEX). In order to organize the activities of the BSCC and give direction to its work, it was also proposed to elaborate the Chamber 's work program for 2024.



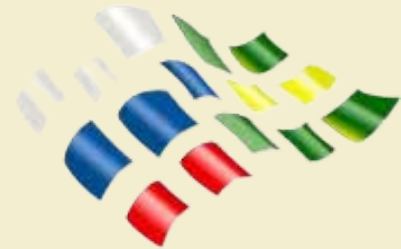
# Ambassador 's visit to Brazilian companies based in Santa Catarina that are also investing in Slovakia

In an effort to foster economic relation between Brazil and Slovakia, Brazilian Ambassador Gabriel Boff Moreira visited the main headquarters of three prominent Brazilian companies – Rudolph Usinados, Embraco (Nidec Global Appliance) and MicroJuntas – in the state of Santa Catarina, Brazil, in August of 2023. These Brazilian companies also maintain manufacturing plants in the eastern region of Slovakia, in the city of Spišská Nová Ves, underscoring the global nature of their operations.

The Ambassador's agenda was aimed at deepening the existing bonds between Brazil and Slovakia through enhanced cooperation and collaboration in the business sphere. Through direct engagement with senior executives of each company, Ambassador actively pursued opportunities to cultivate additional synergy between the two countries. Furthermore, he seized the opportunity to visit the respective manufacturing facilities of these companies, thereby gaining firsthand insights into their operations.

Throughout the visits, the Ambassador emphasized the importance of building enduring partnerships between Brazil and Slovakia, grounded in mutual trust and shared goals. Ambassador Boff Moreira visit underscores Brazil's commitment to nurturing strong economic partnerships with Slovakia and other international partners.





The Slovak-Brazilian Chamber of Industry and Commerce is an institution that aims to strengthen trade and economic relations between Slovakia and Brazil. In this regard, the objective is to support companies, entrepreneurs and organizations in their efforts to benefit from bilateral opportunities to reach new markets.

Along these lines, let's look at the origins of this organization, which was founded in 2015 after the establishment of the Slovak Consulate in Minas Gerais. Over the years, several business missions have been carried out with representatives from various sectors, such as agribusiness, information technology and the automotive industry.

The main goal of the business mission is to create a favorable business environment that would enable both countries to expand their markets. Given that, the foundation of the Slovak-Brazilian Chamber of Industry and Commerce is the result of an effort to implement partnerships between entrepreneurs and leaders of business sectors in Slovakia and Brazil. The Chamber strives to facilitate the exchange of information, technology and business practices between these countries.

The main goals of the Slovak-Brazilian Chamber of Commerce include:

1. Facilitating trade: the Chamber seeks to connect Slovak and Brazilian companies and facilitate the search for business partners, suppliers and distributors. At the same time, it tries to overcome language and regulatory barriers to promote business between companies;
2. Investment promotion and technology exchange: through meetings and lectures, the Chamber promotes the dissemination of information on investment opportunities and technologies and encourages interested companies to expand cooperation, leading to technical cooperation agreements, technology transfer and joint ventures;
3. Networking: the Chamber builds a network of contacts and business connections between companies, entrepreneurs and professionals.

Accordingly, CCEB is an institution committed to supporting the economic development of both Brazil and Slovakia. It encourages entrepreneurs and informs them about both countries and various market scenarios. Another task is to facilitate access to regulatory agencies and government bodies, to make it easier to understand local rules and to help formalize partnerships and trade agreements.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Renato Werner Victor de Queiroz'.

**Renato Werner Victor de Queiroz**  
EXECUTIVE DIRECTOR AND CONSUL OF  
SLOVAKIA IN MINAS GERAIS

# **BUSINESS MISSION TO SLOVAKIA: A SUCCESSFUL MISSION**



From 15 to 21 October 2023, a Brazilian delegation integrated by 25 members, including politicians and entrepreneurs, landed in Slovakia for a mission aimed at strengthening commercial ties and exploring business opportunities between the two countries. The First Lady of the State of Minas Gerais, Mrs. Christiana Renault, also participated in the visit.

The trip was an initiative of the Slovak-Brazilian Chamber of Commerce, based in Belo Horizonte, Minas Gerais, through its president and Honorary Consul, Mr. Renato Werner. It had the indispensable support of the Brazilian Embassy in Slovakia and the Slovak-Brazilian Chamber of Commerce, as well as the Slovak Embassy in Brazil.

## **Business prospecting and local technical visits**

On the first working day, there was a briefing meeting with the mission delegates and guests from the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce, an opportunity to discuss goals, expectations for the trip and viable business deals between the countries. The main objective was to prospect business opportunities and create a favorable environment for future investments.



The delegation made technical visits to two Slovak companies. The first stop was Ekoray, where they got a closer look at the concept of urban mining in Slovakia, specifically in the Banská Bystrica region. The second technical visit took place at the Urpiner company, providing a broad view of the business scenario in the country.





## Institutional relations

The mission also met with important Slovak institutions. One such meeting was with SOS Ukraine. The First Lady of the State of Minas Gerais met with the head of the aforementioned Slovak institution. There was an exchange of experiences and prospects for future partnerships.

Part of the delegation also visited Coffee Veronia in Trnava. They were welcomed by the CEO Mr. Oldřich Holiš, who made a presentation on the market possibilities for Brazilian coffee in Slovakia and on the coffee roasting process.



Another highlight was the meeting at Comenius University with the Vice-Rector for Science and Doctoral Studies. The meeting aimed at strengthening academic ties and promoting the exchange of knowledge between the two countries.

In addition, the delegation made a technical visit to the ELESKO company, which revealed Slovakia's excellence in wine production, demonstrating its potential in the sector.

## **Tourism and Logistics**

The fourth day of the visit began with a friendly welcome from the State Governor of the Bratislava region, Mr Juraj Droba. Participants received valuable information about tourism, accommodation possibilities and logistics in the region, fostering a broader understanding of the local business environment.



## **Business and cultural exploration**

On the fifth day, the delegation split into groups to maximize their experience. While some visited the Brazilian company CRW in Spišská Nová Ves, where they received a warm welcome, others spent their time exploring the city of Bratislava, appreciating its rich culture and history. A final group headed to the city of Budapest, in neighboring Hungary.

## **Business Opportunities and Diplomatic Recognition**

The following day had a central focus on the meeting at SARIO (Slovak Investment and Development Agency), where the participants had the opportunity to better understand the business opportunities that the country can offer to Brazilian companies.

The delegation had also a meeting at the Brazilian Embassy in Slovakia, where Ambassador Gabriel Boff Moreira welcomed the visitors and was informed about the results of the mission. The occasion was marked by an award ceremony promoted by the Honorary Consul of Slovakia in Minas Gerais, Mr. Renato Wener.

At the end of the day, the members of the mission enjoyed a pleasant reception at the official residence of the Brazilian Embassy in Slovakia.

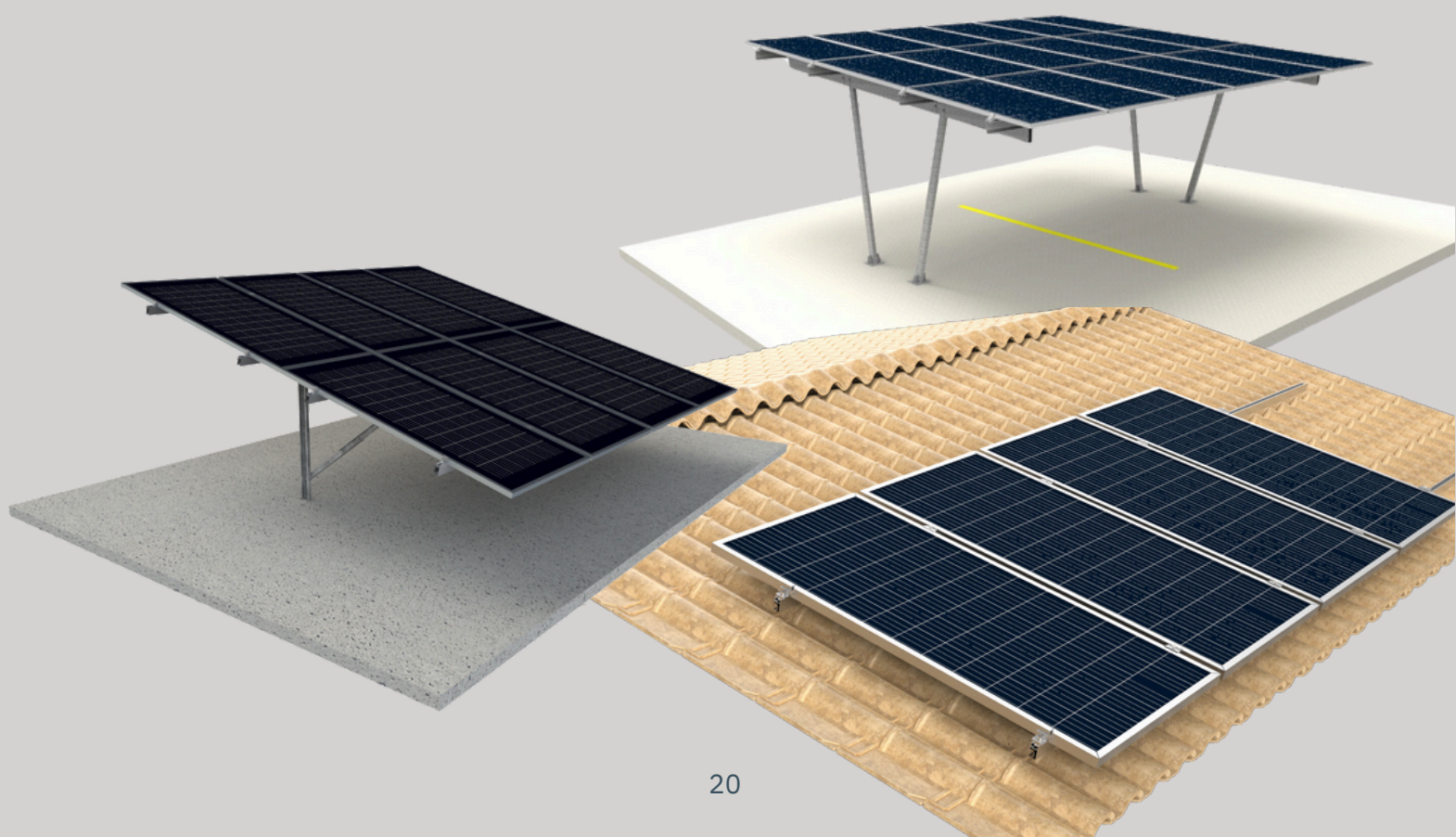
The mission to Slovakia from October 15 to 21 was an important initiative in the search for partnerships and business opportunities between Brazil and Slovakia. Through strategic meetings, technical visits and cultural exchanges, the Brazilian delegation had the opportunity to explore Slovakia's economic potential, while at the same time strengthening social and business ties between the two countries.

# SSM Solar do Brasil visit to the Brazilian Embassy

On October 19th, Ambassador Gabriel Boff Moreira welcomed a delegation from SSM Solar do Brasil at the Brazilian Embassy. The delegation was led by its founder and CEO, Carlos Bebiano, who was present in Bratislava to oversee the final stages of the establishment of the company's first branch overseas.

During the meeting, Mr. Bebiano introduced his team and briefed the Ambassador on the company's activities and the progress of its operations in Slovakia. Established in 2011, SSM Solar do Brasil is a pioneer in the production and installation of metal structures for photovoltaic panels, with two factories operating in the states of Paraná and Pernambuco. As part of its internationalization plans, the company is set to start operations in Europe from Slovakia, initially aiming to serve the market in the Central European region.

With its strategic location in the heart of the continent, integration into the EU market, and one of the most favorable national legislations for attracting foreign direct investment, Slovakia now serves as a gateway to the European Union for those seeking to internationalize their businesses.



# BRAZIL OF FESTIVALS (BESIDES CARNIVAL!)

Brazilians love to party and celebrate life. Brazil is known worldwide for its vibrant carnival, which takes to the streets everywhere with lots of music and color. But anyone who has been to Brazil knows that there are several other important festivals throughout the year, each event with its own special features. These uniquely Brazilian celebrations attract many visitors and are fantastic occasions to experience and immerse yourself in the ethos of Brazil. Here are some of the most famous parties (besides Carnival):

## PARINTINS FOLKLORE FESTIVAL



It is the second largest festival in Brazil, held annually at the end of May, in the city of Parintins, on the banks of the Amazon River. Parintins represents a very valuable segment of Brazilian folklore and culture. The event itself is both an interactive play and a competition that tells the urban legend of the death and resurrection of an ox. Two main groups, “Caprichoso” and “Garantido”, compete every year to see which one tells the best version of the story. Each team tries to outdo the other with dancing, singing and floats. The performance is based on Amazonian and indigenous culture. The folk group “Caprichoso” was founded in 1948 by locals who wanted to revive old traditions and make them more accessible to younger generations. The group “Garantido” was founded in 1966 by people who migrated from other parts of Brazil and wanted to preserve their regional traditions, as well as show their skill in playing various musical instruments, including guitars, accordions, clarinets and drums.

*Where: Parintins (Amazonas)*

*When: May 25th, 2024*

*Website: [www.festivaldeparintins.com.br](http://www.festivaldeparintins.com.br)*

## OKTOBERFEST IN BLUMENAU



Beer enthusiasts and festival fanatics travel to celebrate German traditions around the world. But what some fans may not know is that they can experience the biggest Oktoberfest outside of Germany in Blumenau, a city located in the southern state of Santa Catarina, Brazil. Originally founded in 1850 by the German pharmacist Hermann Bruno Otto von Blumenau, the city of Blumenau preserves the culture of its settlers through its architecture, cuisine and traditions. The festivities begin with a parade of German folk dances, lots of music and floats through the streets of charming Blumenau. Throughout the festival, there are beer contests, musical performances and a great cultural exchange between residents and visitors. The beers served at the festival include traditional German beers and local options. Typical German dishes such as Kassler, Eisbein, Spätzle, Krakauer, Breztl and apfelstrudel are also served to complement the beers and enhance the Oktoberfest experience. The South of Brazil has a strong German influence, due to colonization centuries ago, and this is reflected in the cultural kaleidoscope that can be appreciated in different corners of the country.

*Where: Blumenau (Santa Catarina)*

*When: October 9th to 27th, 2024*

*Website: <https://oktoberfestblumenau.com.br/>*

## CACHAÇA FESTIVAL IN PARATY

Every year, in August, the Cachaça Festival is held in Paraty, located on the Costa Verde, an exuberant natural corridor that runs along the coast of the state of Rio de Janeiro. The producers of the local cachaça, also called pinga, established a party in which the traditional Brazilian drink (produced from sugar cane) is honored. This year's festival will be the 42nd edition and will feature several attractions such as concerts, tastings from local breweries, gastronomy, workshops and lectures, which are offered to tourists and residents who enjoy the event.

*Where: Paraty (Rio de Janeiro)*

*When: August 15th to 18th, 2024*

*Website: <https://paraty.com.br/calendario-turistico-cultural-paraty-2024/>*

## FESTIVAL DO VAQUEIRO DE BARRETOS



Did you know that the current champion in Professional Bull Riders (PBR) in the USA and half of the top 10 in the PBR ranking comes from Brazil? That's right! This event is where some of the Brazilian cowboys show their skills. Barretos is the biggest country festival in Brazil, with rodeos, live shows, horn blowing competitions, coronation of the rodeo queen and other traditional attractions. This great festival has its roots in the transport of cattle along unpaved roads from the pastures of Minas Gerais, Goiás, Mato Grosso do Sul and Mato Grosso, passing through Barretos. The cowboys of these entourages that took the herds, gathered at dusk to play at riding wild horses, giving rise to the event.

*Where: Barretos (São Paulo)*

*When: August 15th to 25th, 2024*

*Website: <https://www.independentes.com.br/festadopeao/>*

## CÍRIO DE NAZARÉ

Held in Belém, capital of the state of Pará, it is one of the largest and most beautiful Catholic processions in the world. With more than two centuries of existence, the celebration brings together two million people on a walk that honors Our Lady of Nazareth, the mother of Jesus. In addition to walking, boat trips are also part of the event. The event takes place on the second weekend of October, when pilgrims walk from the Cathedral of Belém to Praça do Santuário de Nazaré, where an image of the saint is displayed for 15 days so that the public can revere her and give thanks. It is very common to see demonstrations of faith during the walks, where pilgrims march carrying typical objects of the procession, such as the berlinda, in addition to flowers, posters and rosaries.

*Where: Belém (Pará)*

*When: October 13th, 2024*

*Website: <https://www.ciriodenazare.com.br/>*





# Brazilian Fairs

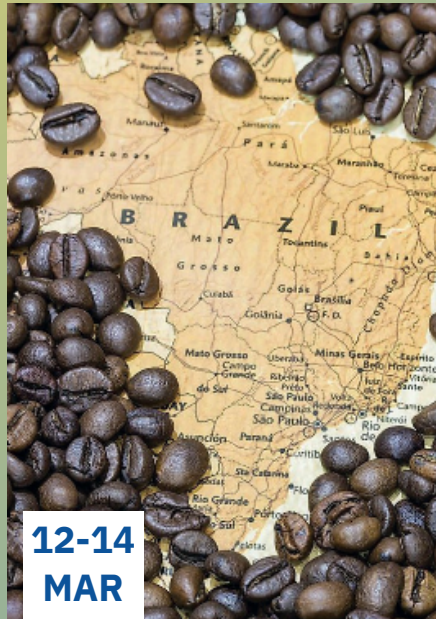


**04-08  
MAR**

## EXPODIRETO COTRIJAL

**Sector:** Agriculture

[www.expodireto.cotrijal.com.br](http://www.expodireto.cotrijal.com.br)



**12-14  
MAR**

## ALTA CAFÉ

**Sector:** Coffee

[www.altacafe.com.br](http://www.altacafe.com.br)



**25-27  
MAR**

## S. PAULO INTERNATIONAL WINE TRADE FAIR

**Sector:** Wine

[www.winetradefair.com.br](http://www.winetradefair.com.br)



**11-14  
JUN**

## FISPAL FOOD SERVICE

**Sector:** Food industry, Coffee

[www.fispalfoodservice.com.br](http://www.fispalfoodservice.com.br)

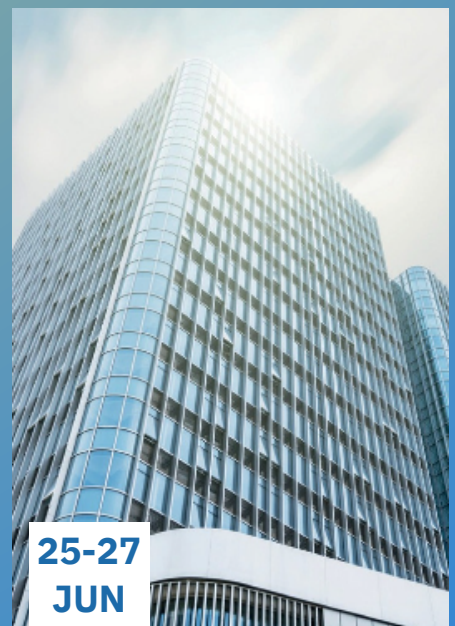


**12-15  
JUN**

## BIO BRAZIL FAIR/ BIOFACH LATIN AMERICA

**Sector:** Organic products,  
Agroecology

[www.biobrazilfair.com.br](http://www.biobrazilfair.com.br)



**25-27  
JUN**

## FEBRABAN TECH

**Sector:** T&I

[www.febrabantech.com](http://www.febrabantech.com)





# in 2024



## AGRISHOW

**Sector:** Agriculture  
[www.agrishow.com.br](http://www.agrishow.com.br)



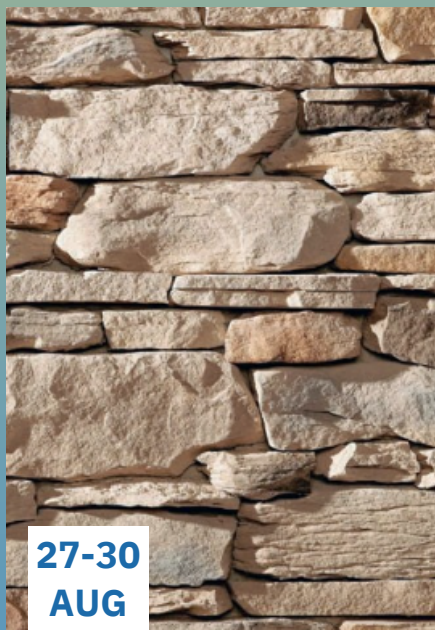
## AUTOPAR

**Sector:** Automotive  
[www.feiraautopar.com.br](http://www.feiraautopar.com.br)



## HOSPITALAR

**Sector:** Healthcare  
[www.hospitalar.com](http://www.hospitalar.com)



## CACHOEIRO STONE FAIR

**Sector:** Ornamental stones  
[www.cachoeirostonefair.com.br](http://www.cachoeirostonefair.com.br)



## ROG.e (RIO OIL & GAS)

**Sector:** Oil, Gas & Energy  
[www.roge.energy.com](http://www.roge.energy.com)



# BRAZIL SPIRIT IN TRNAVA

*The family coffee roastery Coffee VERONIA is growing.*

*Since the establishment of the business, the coffee roastery came through business and personal development. Like every other business, Coffee VERONIA faced several problems, which it managed to overcome mainly thanks to the stability of its family background and mutual support.*

## **TWO PEOPLE STAND BEHIND THE CREATION OF THE COFFEE VERONIA BRAND**

When Coffee VERONIA is mentioned, many people think of the name Oldřich Holiš. However, close to him stands a person without whom, as he said, neither he nor the company would be where they are nowadays. That person is his wife Martina Holišová, who is the "miracle-maker". Having visions, dreams and plans is the basis of the success of any company, but having a person by your side who can turn a dream into reality is the image of the family coffee roastery Coffee VERONIA. The teamwork of more than thirty years of marriage is this way transformed into business, which will be handles to other members of the Holiš family later.

## **THE DREAM OF THE COFFEE VERONIA FAMILY BEGINS TO COME TRUE**

After twelve years of operation of the roastery in the city of "Horalka waffles" and "Hubert sparkling wine", it was necessary to move forward. The roastery grew not only with family members count, but also with new products, new visions, and plans. In less than 20 days of packing, sorting, disassembling furniture, as well as technology, the roastery moved with the help of six trucks to new town. Fulfilling dreams of the Coffee VERONIA family headed to new direction, specifically to the TRNAVA city. And today ranks among the largest coffee roasteries in Slovakia with its 20 tons of roasted coffee per month.



## **NEW PREMISES, NEW VISIONS**

With the new premises came new challenges. Traditional coffee regions with a non-traditional taste profile, but also "classic taste" with pleasant chocolate and cream blends, have been part of the roastery for several years. Thanks to friendships with Brazilian coffee farmers and cooperation with the Brazilian Embassy and the Brazilian-Slovak Chamber of Commerce, today Coffee Veronia can continue to build success and spread awareness about the quality of Brazilian coffees.

In addition to professional consultant service for future roasters or owners of gastronomic establishments, the new premises are offering events, workshops, tastings, courses, and excursions options. Even those spoiled coffee lovers will be pleased with limited editions of coffee products, which have also been appreciated by international institutions. Coffees at Veronia are made according to the customer's requirements with the direct help of farmers. More ecological roasting, packaging and the entire production process in new and modern premises will place the Coffee VERONIA brand in the position of "leader" among small and medium-sized businesses.

## **COFFEE BUSINESS**

"For us, happy customer is the greatest satisfaction. To build a family business, especially at the expense of one's own family, has never been easy. But thanks to coffee, our coffee family has expanded to other members all over the world. Mainly friendships with farmers convinced me not to take coffee as a business, but as a mission. We cherish each bean with humbleness and respect, and I am glad that our efforts have been recognized by the highest-level experts. Every success of our roastery, every satisfied customer from Slovakia and abroad motivates us to constantly work on ourselves and prove that even small Slovakia can produce world-class coffee. The change we are going through now takes us to a new level and I believe that thanks to this, our coffee will reach even more Slovak households, businesses, and offices" said the father of the family, Oldřich Holiš Sr.

## **FIRST SPECIAL VISITORS FROM BRAZIL**

The connection of the Slovak family roastery Coffee VERONIA with the largest coffee growing country, Brazil, is already known by customers. Roasting coffees from different regions of Brazil offers a wide range of taste. Thanks to an honest approach and expertise during roasting, the quality coffee can be in every household or gastronomic establishment. Cooperation between Slovakia and Brazil does not stand only on the foundations of coffee beans.

Brazilian delegations, business missions, well-honored state representatives and businessmen from various business and geographical areas frequently visit Slovak traders and companies during their trips to Slovakia for purpose of strengthening business and people-to-people relations.



Almost a dozen representatives from the Brazilian business environment led by the Honorary Consul of the Slovak Republic in the Minas Gerais region, Mr. Renato Werner Victor de Querioz, visited Trnava. They toured the family coffee roastery, visited Slovakia's largest coffee academy, observed a coffee roasting demonstration, and learned about the company's philosophy of supporting coffee growers globally. Once again, it was proved, that even small Slovakia can attract the interest of the world.



## SLOVAK BARISTA CUP JUNIOR

SLOVAK BARISTA CUP JUNIOR took place on December 13, 2023 at the House of Culture in Topoľčany. The competition aims to select the best high school students in the field of modern gastronomy in Slovakia, focusing on barista work. As a prize, the International Coffee Institute is offering the winners a trip to Brazil to visit coffee farms.

## LATITUDES BRAZILIAN COFFEES

Another important visit from Brazil took place on March 20th, 2024. The CEO of Latitudes Brazilian Coffees, Mr. Edgard Bressani, visited the Brazilian Embassy and the Institute of Coffee to discuss activities to promote Brazilian coffee on the Slovak market.



# RUDOLPH CELEBRATES 50 YEARS LOOKING TO THE FUTURE



In 2023, RUDOLPH, which gave birth to the CHRISTAL team, celebrated its 50th anniversary. The company provides solutions for mechanical systems, with a strong presence in the automotive sector (light, heavy and agricultural lines), serving customers such as Bosch, Scania and John Deere.

The name CHRISTAL is a tribute to the founders, Christa and Alfred Rudolph, who emigrated from Germany in 1953 and settled in the city of Timbó, Brazil. In 1973, combining her entrepreneurial energy and his knowledge of specialized precision mechanics, they started the first family business, manufacturing turned parts to order and nationalizing components for companies such as Embraco (Joinville) and Siemens Equitel (Curitiba).

Years later, with his eldest son Wolfgang as a third partner, they created the company that today has more than 500 employees in two factories: Timbó and Spišská Nová Ves, in Slovakia.

The European unit has been operating since 2005 as a manufacturer, and now also as a distribution center for European customers, of parts exported from Brazil. This structure makes it possible to meet the needs of customers with a global presence, managing the chain and adding project development, supplier and logistics management to excellence in machining.

## A stage for people and business development

In 2022, with the aim of encouraging cooperation between the units, integrating management models and best practices, Rudolph Investimentos e Participações announced to the market the repositioning of its brands under a holding company called CHRISTAL.

The holding integrates four business units and brings together 700 people in Brazil and Slovakia: RUDOLPH (excellence in solutions for mechanical systems), USITIM (precision serialized metal components), RUFIX (fastening systems for industry) and the newest, rup!, which aims to develop intelligence and innovation for the technological and cultural transformation of industry, offering solutions and fostering partnerships.

"We present ourselves for the next 50 years as a stage, which brings together each of our employees and other players, shareholders, customers, suppliers and many partners, to take the lead in building bridges to the future," says Alex Marson, CEO of CHRISTAL.

STAGE FOR PEOPLE AND BUSINESS DEVELOPMENT

CHRISTAL

People build excellence



### Profile of company:

Euro-Brew Ltd. is producer of beer, malt, malt extract, yeasts, non-alcoholic drinks and food stuff concentrates.

### Volume operation:

- supply of mini and micro breweries, supply of basic ingredients for beer production: yeast, malt, hop of malt concentrates and food staff concentrates
- exchanges and technical preparation of experts for beer and malt production
- technical assistance at start production in breweries and malteries
- courses - practical small scale brewing
- research and advisory



Our exporting logo



Certificate of advisor  
of Ministry of agriculture of SR

Address: Euro-Brew Ltd., Hlboká 22, 917 01 Trnava, Slovakia

Tel.: +421 33 53 418 53, Fax: +421 33 53 418 52, E-mail: [info@eurobrew.sk](mailto:info@eurobrew.sk)

Website: [www.eurobrew.sk](http://www.eurobrew.sk)



In green coffee's supply chain, trust is a must. We focus on personal and direct contact with all our partners and nurture relationships with coffee farmers daily.

KAVAZ BRAZIL does not exist to use small farmers as a marketing tool to sell specialty coffee. We import coffees to Europe which are of superior quality, and we pay a fair price to the producers, we store it in our warehouse, and we distribute to roasters of all sizes. We support the farmers by sharing knowledge, always paying 100% in advance, and by promoting them in Europe.



From a small coffee farmer to a large scale one, we give them the opportunity to export, in a simple way. The complexity of exporting and all control from "A" to "B" are in our hands.

One important thing is that we are not focused only on specialty coffee or commodity coffee. We do both, wherever there is demand.



We are unique in our approach. This approach makes us more efficient. By having control of the whole operation, we are able to guarantee the quality and the best price for both sides, while providing crucial services to our customers.

Our vision is to be a trustworthy partner which will always meet our customer needs regarding Brazilian coffee.

With our new office in Brazil, we export green coffee to anywhere in the world.

For coffee roasters based in Europe, we offer customized volumes of deliveries. There is no minimum order and yet we offer competitive prices and free shipping Europe wide. To Europe we ship from our warehouse in Slovakia.

We are also facilitators that create a link between roasters and farmers while providing full transparency. If a roastery agrees to pay for the shipment in advance, we only charge a small, fixed fee for our service, without any profit on the coffee.



There is no standard coffee farmer in Brazil. Every single farm does completely different processes and uses different approaches. Brazil is usually seen as a huge commodity coffee producer, as most of the farms do the mechanical picking and natural drying coffees, and they run very well as businesses. That is true, however, Brazil also produces high quality coffees, as an example of two farms we are proud to cooperate with: Fazenda Morada da Prata, in Alta Mogiana region, and Fazenda Chapadao, in Cerrado Mineiro region.

We have a small team in Brazil who source the coffees based on the customer requirements and target price. We regularly visit farms and warehouses, check quality of the green coffee and the services regularly, and maintain a strong connection with all parts of the chain.

This is us, as a definition: simple, transparent, and practical. KAVAZ BRAZIL, by Andreia Karch Vaz and Lukáš Karch.





## IACIT: A story of dedication to the development of exclusive solutions

One of the most important players in Brazil's defense industrial base, IACIT develops state-of-the-art technological solutions and high-quality products, making great strides towards becoming a global competitor.

With its exceptional research and development department, over the last 37 years, the company has built a robust portfolio of products in the areas of air and maritime traffic assistance and control, defense and public security, software development, and meteorology. Accredited as a Strategic Defense Company, IACIT has consolidated itself in recent decades as a key partner of Brazil's armed forces, producing technology and solutions that are crucial to safeguarding national autonomy and placing Brazil at the forefront of global technology.

Accredited as a Strategic Defense Company, IACIT has consolidated itself in recent decades as a key partner of Brazil's armed forces, producing technology and solutions that are crucial to safeguarding national autonomy and placing Brazil at the forefront of global technology.

The company began its trajectory in the installation and maintenance of air traffic control equipment and navigation aids in the 1980s and is today one of the leading companies in this segment. Global solutions include the over-the-horizon radar OTH 0100, the first of its kind to be installed in South America and one of the few radars around the world that can track non-cooperative vessels beyond 200 nautical miles offshore.

**IACIT**

VINTRAM Support System C4I

OTH 0100 Over the Horizon Radar

MIND Meteorological Integrated & Nowcasting for Decision-Making

RMT 0200 S-Band Dual Polarization

DRONEBLOCKER Blocking Unauthorized Drones

GBAS 0100 Ground Based Augmentation System

RCIEDBLOCKER Electronic Countermeasure System

DIVE 0200 Distance Measuring Equipment

**Excellence in Technological Solutions**

CNS/ATM - Meteorology  
Defense and Public Security  
Software Production Engineering

35



## Integrated Maritime Surveillance in Real Time Beyond the Horizon

**VIMTRAH**

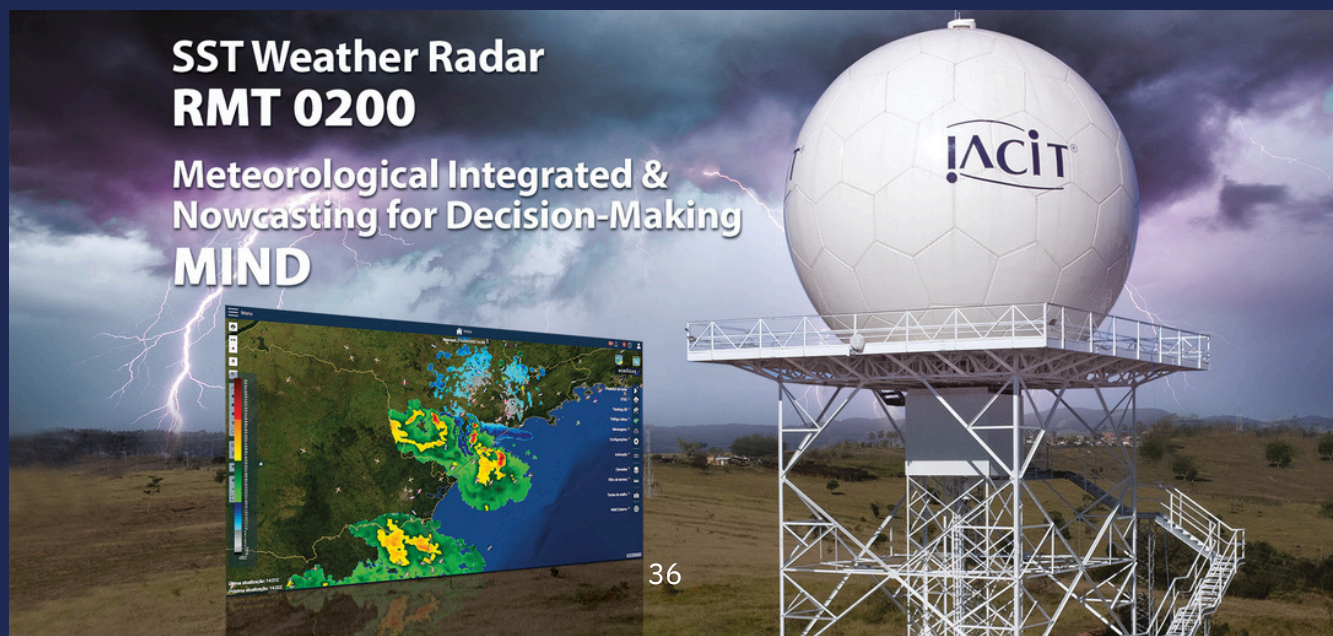
Over the Horizon Radar

**OTH 0100**

One of the company's focus areas is meteorology, producing results that have been recognized in both the national and international arena, propelling the firm onto the global market. The company produces a vast range of tools to help enhance decision-making in air traffic control, civil defense, agriculture, water resources management and research and development. These include 4D prediction-based nowcasting systems applied to SWAP (Severe Weather Avoidance Plan), used in air traffic management in Brazil.

One of IACIT's leading products is the RMT 0200 s-band dual-polarization meteorological radar. One of the world's most advanced radar systems and the only of its kind in Brazil and Latin America, among its various functions and characteristics the RMT 0200 features a 100% solid-state transmission system. Over the coming years the company will supply five meteorological radars to the Brazilian Air Force (FAB), expanding meteorological coverage of the country's airspace and enhancing passenger safety and flight efficiency.

It is through the meteorological radar that the company has taken business in a new direction, bringing on board new expertise and developing disruptive solutions to meet the demands of the FAB, making the company a leading player in this area. Today, air passenger safety in Brazil is assured by the solutions developed by IACIT.



## SST Weather Radar RMT 0200

Meteorological Integrated & Nowcasting for Decision-Making  
**MIND**

The MIND (Meteorological Integrated Nowcasting for Decision-making) command and control system has the capacity to merge data from a variety of sources, such as radars, ground-based weather stations, hydrological and geotechnical stations, satellites, weather templates and messages, enabling the creation of situational awareness scenarios for prevention and strategic decision-making.

Other systems such as the DRONEBlocker electronic counter-measure systems SCCE 0100, DME 0200 (Distance Measuring Equipment) and compõem o portfólio da organização além de uma engenharia de produção de software com certificação CMMI.

With headquarters in São José dos Campos, São Paulo, IACIT maintains innovation as a core pillar of its work as it strives to promote the technological autonomy of Brazil and expand its presence on the world market. Find out more at [www.iacit.com.br](http://www.iacit.com.br).



# Le Motif *Atelier*

With the desire to materialize creation by contemplating references from mother and daughter duo Camila Watzko Rubini de Souza and Marta Mercedes Watzko Rubini, Atelier Le Motif took shape.

The flow of the non-linear creative process runs through references from nature, simplicity, presence and absence of color, lines, textures, the poetic, the beautiful, memories, bringing to the final piece the materiality of porcelain and the possibilities of the universes of arts that meet.

The result is exclusive design and decoration pieces, all made by hand which proposes a dialogue between the characteristics of each archaic gesture proposed by the creators.

Mini Bio:

Camila W. Rubini de Souza graduated in Visual Arts from Fundação Armando Álvares Penteado (FAAP) in 2004, had her main project in the universe of engraving and color as the beginning of her creative process.

Marta Mercedes Watzko Rubini started in the world of arts through drawing but found herself in porcelain taking advantage of its plasticity and materiality.





Our pieces are exclusive. Handmade in porcelain, with love.  
Each is the result of an artistic process that carries poetry and beauty  
of our ideas, memories, feelings and stories. We wish you to be enchanted.

Participation in International Exhibitions:

*EXHIBITION @1000VASES DESIGN WEEK PARIS  
EXPO COLLECTIVE 62 MIAMI  
PARIS DESIGN WEEK  
CASA BRASIL NEW YORK  
MIAMI DESIGN DISTRICT- COLLAB  
CASA BRASIL ISRAEL  
MAISON & OBJET PARIS  
DESIGN WEEK SÃO PAULO  
CASA VOGUE EXPERIENCE  
CASA COR SÃO PAULO  
AND SEVERAL BUSINESS TRADE FAIRS IN BRAZIL.*

If you have a store, contact us to receive the  
catalog with wholesale prices. If you are a  
consumer, architect or decorator, send us a  
message for more information:

*Daniel Watzko Rubini  
international@alemotif.com  
WhatsApp: +421 915 163 244 | +55 11 99977 1000  
www.alemotif.com*



## CREATIONS MAGNIFIQUES

In the 5th year of Atelier Le Motif, Marta and Camila, mother and daughter, decide to create a new creative approach called Crèations Magnifiques.

“MAGNIFICENT CREATIONS”, “CM”, also the initials of their names, Camila and Marta, reflect a desire of both to expand their creative repertoire by exploring materials, colors, shapes in a broader way and more open to the possibilities that the unique piece can bring.

Exclusive art and design objects, created by two women inspired by the beauty of surprise, by colors and textures, by the poetry of imagination!

Numbered, exclusive, unique pieces!

*@creations.magnifiques*



## ILA

Along the way at Atelier Le Motif, Camila has always had individual and authorial artistic work in parallel: paintings, drawings, monotypes...

This year, the artist decided to bring together pieces from her portfolio with paintings created especially for her project with “CM” and from there start a permanent exhibition of her works with the intention of bringing her poetic visual proposal of the study of colors and lines to the general public.



The project was named “Inspired by Love Always” intending to translate what moves the artist in her creation, the love for colors, beauty, art, and which also forms “ILA” a part of her name, and the initials of her children and husband.

Camila Watzko Rubini de Souza, born in 1982 in Jaraguá do Sul, Santa Catarina, Brazil. Bachelor in Art (at FAAP São Paulo-Brazil), the artist has participated in many exhibitions such as the Annual of Art at Fundação Armando Álvarez Pentecost and an individual exhibition at CLAC gallery in São João da Boa Vista-SP.

Camila is also the co-founder of the Le Motif, an atelier of porcelain vases and pieces of design.

*(@a.lemotif)*

*@inspiredbylovealways*



**Le Motif**  
*Atelier*

International

+421 915 163 244

+421 915 163 488

@a.lemotif

# BRAZILIAN CREATIVITY IN SLOVAKIA

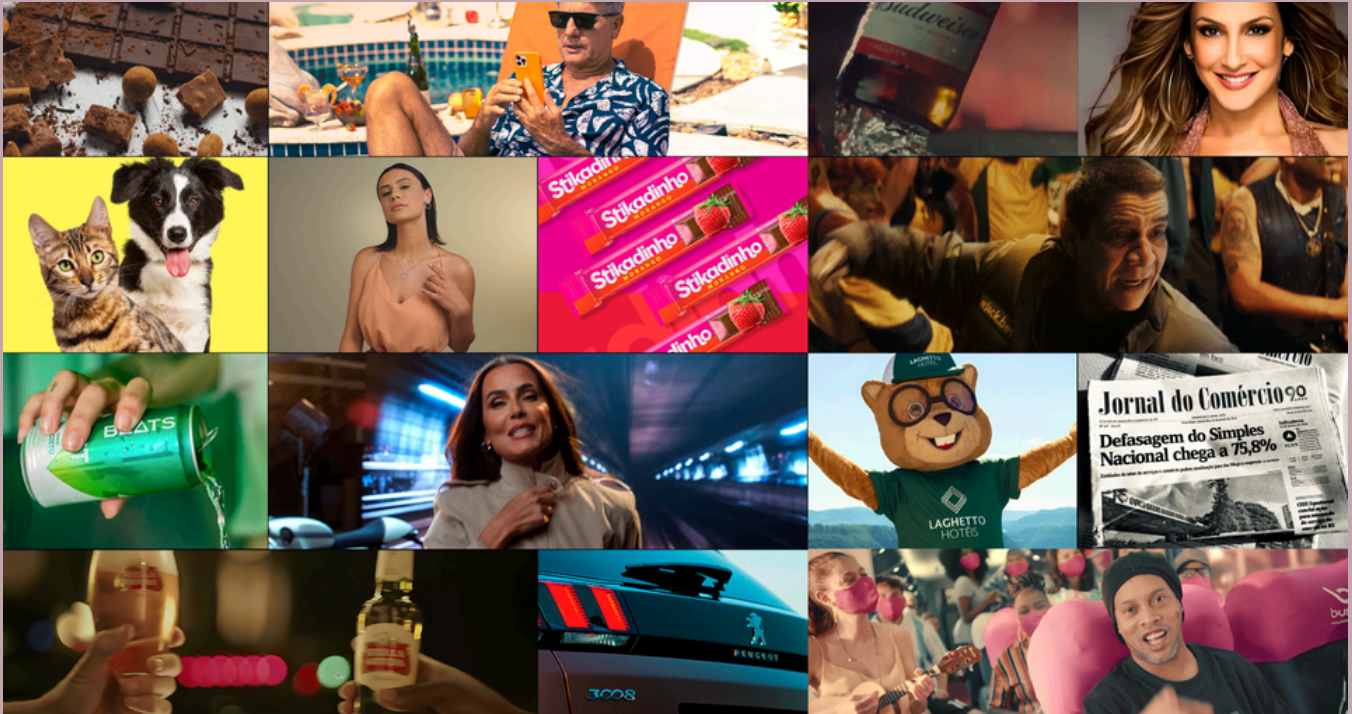
The Brazilian ambassador to Slovakia, Gabriel Boff Moreira, and part of his team, received Brazilian entrepreneur Rodrigo Hoffmann, Executive Director of Agency JKR, to discuss the expansion of the Brazilian advertising market in Slovakia through the export of services.

JKR Agency is a communication and marketing company with 12 years of activity, ready for a new challenge: opening a branch in Slovakia, specifically in Bratislava. With established companies in the United States and Canada, the agency is determined to serve the Slovak market.

The Brazilian embassy in Slovakia is offering all necessary support for the agency to successfully establish itself in the new country. This strategic partnership will allow the agency to leverage its vast experience and expertise to serve both Brazilian companies and professionals looking to expand their businesses in the region and the local audience.



The Agency has an interesting portfolio of clients, including major celebrities such as Gustavo Kuerten, Claudia Leitte, and Ronaldinho Gaúcho, as well as leading market brands such as Neugebauer, Grêmio, Ambev, and Arezzo.



The main services offered by Agency JKR include: Website Creation: development of modern and functional websites for companies looking to have a strong online presence; Brand Development: building and positioning brands to ensure they stand out in the market; Communication Strategy: strategic planning to efficiently and engagingly reach the target audience.

With a team passionate about communication and marketing, Agency JKR is ready to take on this new challenge and make its mark in Slovakia. Its commitment to results and creativity makes it a solid choice for companies seeking excellence in marketing strategies.

[www.agenciajkr.com.br](http://www.agenciajkr.com.br)  
[@agenciajkr - Instagram](https://www.instagram.com/agenciajkr)



# Fancying some Brazilian food?

You can also easily find these Brazilian specialties here in Slovakia! Check them out on the following addresses:

pão-de-queijo (cheese bread):  
<https://coskafajne.sk/>

roasted coffee:  
<https://www.coffeeveronia.sk/>

green coffee:  
<https://www.kavazbrazil.sk/>

brigadeiros (Brazilian chocolate truffles):  
<https://www.brigadeiros.sk/>

We can also help you to find in the local market açaí, frozen juices, guaraná drink, coconut water and lots of other products.

If you would like to ask for assistance on how to find cachaça, Brazilian meat or other Brazilian products in Slovakia, BSCC will be glad to help you at:

[info@brazilslovakiacc.sk](mailto:info@brazilslovakiacc.sk)



## BSCC Member Profiles



Aliter Technologies provides integration, development and consulting services in the area of information and communication technologies (ICT). We have four areas of expertise: Special Systems, Cyber Security, ICT & Cloud, Software Development. Our success, among others is the continuously growing number of contracts with NATO agencies as well as deliverables for largest air and defence multinational companies just like Airbus Defence and Space, BAE Systems, Ericsson, General Dynamics and Northrop Grumman. We are a registered producer of NATO. The results of our R&D are our own products that have been deployed under severe conditions in foreign missions just like the ISAF in Afghanistan or create an integral part of complex solutions just like the NATO AGS.



BAK & PARTNERS

BAK & PARTNERS is an independent law firm with strong background providing comprehensive legal services. Supervising cooperating partners, the firm provides legal services in Czech Republic, Austria, Germany, Italy, France, Poland and the Russian Federation. Standard services include consultations on legal cases, business plan feasibility studies from legal perspective, legal solutions proposals, contract drafts and revisions and participation at business negotiations. Bak & Partners specializes in company law, banking and financial law, m&a agenda, competition law, environmental law, real estate and construction law, intellectual property law, as well as public law.

Aliter Technologies, a.s.  
Turčianska 16  
821 09 Bratislava  
Slovakia  
Phone: +421 2 5564 6350  
E-mail: [aliter@aliter.com](mailto:aliter@aliter.com)  
Web: [www.aliter.com](http://www.aliter.com)

BAK & PARTNERS s.r.o.  
Panská 14  
811 01 Bratislava 1  
Slovakia  
Phone: +421 2 2075 8391  
E-mail: [office@bakpartners.sk](mailto:office@bakpartners.sk)  
Web: [www.bakpartners.sk](http://www.bakpartners.sk)



## BSCC Member Profiles



Coffee VERONIA is one of the largest family roasters in Slovakia with a tradition of almost 20 years. The corporate philosophy of Coffee VERONIA is based on quality and fairness. Coffee is not just about the brand, nice packaging or design cups. First of all, coffee is an instrument of friendship and its taste should bring you an experience, relaxation and a pleasant day. Behind every cup of coffee lies the demanding work of a barista, a roaster and, of course, a farmer. In the case of the Coffee brand VERONIA we always think of every link of this fragrant process. Coffee Veronia is also a member of the International Coffee Institute.



CRW Plásticos is a Brazilian company specialized in offering solutions in thermoplastic injection. With production plants in Guarulhos/SP (BR), Joinville/SC (BR), Varginha/MG (BR), Spišská Nová Ves (SK), Detroit/MI (USA) and Monterrey/NL (MX), the company performs the complete production cycle from the development and manufacture of molds to the injection process, finishing and assembly including all logistics of the final product. The company has entered Slovak market in 2005 and established its plant in the city of Spišská Nová Ves, where three other Brazilian companies decided to invest. CRW Slovakia nowadays not only supplies plastic components for compressors, but caters to the automotive industry as well.

EuroCoffee s. r. o.  
Bulharská 7626/37D  
917 01 Trnava  
Slovakia

Phone: +421 907 468 065  
E-mail: [objednavky@eurocoffee.sk](mailto:objednavky@eurocoffee.sk)  
Web: [www.coffeeveronia.sk](http://www.coffeeveronia.sk)

CRW Slovakia, s.r.o.

Drevárska 2

052 01 Spišská Nová Ves  
Slovakia

Phone: +421 915 984 096  
E-mail: [info@crwslovakia.com](mailto:info@crwslovakia.com)  
Web: [www.crwslovakia.com](http://www.crwslovakia.com)



## BSCC Member Profiles

Danube Capital Advisors is an entrepreneurial investment company that identifies and manages capital with the ambition of driving sustainable value creation. The company offers advisory services, from individual clients to financial or other institutions including governments and municipalities. The company focuses primarily on the German speaking region as well as Central and Eastern European countries and provides an alternative to the outsized financial and big advisory services companies still struggling with inherent conflicts, legacy issues, chronic centralisation, misaligned incentives and rigid processes. Danube Capital Advisors has expertise in co-investments, mergers, acquisitions and divestitures for a broad range of investors involving buy-outs, asset work-outs, fund set-ups and project finance.

ESKADA is a Slovak company based in Košice focusing on raw material deliveries in the steel industry, deliveries of primary aluminium with specific parameters, as well as deliveries of road crash barriers, importing a selection of its materials from Brazil. ESKADA has established its presence 17 years ago and caters to Central and Eastern European markets. Eskada produces its own brand of cored wires in a production facility with over 20-year tradition and is a contractual distributor of Ferroniobium produced by a worldwide leader, CBMM Brazil.

DANUBE Capital Advisors s.r.o.  
Ventúrska 1  
811 01 Bratislava  
Slovakia

Phone: +421 903 632 932  
E-mail: [bratislava@danubeca.com](mailto:bratislava@danubeca.com)  
Web: [www.danubeca.com](http://www.danubeca.com)

ESKADA, s.r.o.

Námestie Osloboditeľov 20  
040 01 Košice  
Slovakia

Phone: +421 55 6320 238  
E-mail: [eskada@eskada.sk](mailto:eskada@eskada.sk)  
Web: [www.eskada.sk](http://www.eskada.sk)



## BSCC Member Profiles



KAVAZ BRAZIL is a green coffee importer based in Slovakia, focused on transparency and quality. With a warehouse strategically located in the East of the country, we store green coffee, and we distribute to roasters Europe wide, and around Europe. We offer customized services for small and medium size companies.



KAVAZ BRAZIL EXPORTS is a Slovak-Brazilian sourcing company. We export green coffee directly from Brazilian farms to anywhere in the world, without using intermediaries, which allows us to have complete control of our operations. We source the coffee based on the customer target price and quality, and we arrange the ocean shipping.

KAVAZ s.r.o.  
Lastomírska 838/8  
071 01 Michalovce  
Slovakia  
Phone: +421 905 379 313  
E-mail: [info@kavazbrazil.sk](mailto:info@kavazbrazil.sk)  
Web: [www.kavazbrazil.sk](http://www.kavazbrazil.sk)

KAVAZ BRAZIL EXPORTS LTDA  
Avenida das Nações Unidas, 18801  
04757-025 Jardim Dom Bosco, São Paulo  
Brazil  
Phone: +421 948 877 734  
E-mail: [info@kavazbrazil.com](mailto:info@kavazbrazil.com)  
Web: [www.kavazbrazilexports.com](http://www.kavazbrazilexports.com)





## BSCC Member Profiles



Micro Juntas Industria e Comercio Ltda. was founded in 1988. The company's line of business includes the manufacturing of industrial rubber goods, rubberized fabrics, and miscellaneous rubber specialties. The daughter company MICRO JUNTAS SK is located in Spišská Nová Ves, Slovakia, and is part of the Pulp & Paper Mills Industry. Solution for Rubber Device, Precision Gaskets and Electrical Insulations, are forged in Microjuntas genetic. Micro Juntas Slovakia supplies parts to Embraco, among others.



PPA CONTROLL with its 70y long experience in the electrical systems, automation, engineering and more areas, as well with its references, has the company's operating areas: energy, utilities, automotive, chemical, refinery, power distribution, renewable energies and others. PPA CONTROLL is doing local as well as international business in different countries as Latin America, UK, Germany, France, Hungary and others. The company's ambition is to participate on energy and industry ecologization projects in the role of EPC contractor for projects of reconstruction of fossil power plant with coal or gas fired boilers, especially modification of coal to gas as more environmentally friendly kind of fuel and ecologization of local (on the municipality level or within industrial areas) electricity and heat/cold production, for example cogeneration units.

Micro Juntas SK, s.r.o.  
Mlynská 38/C  
052 01 Spišská Nová Ves  
Slovakia  
Phone: +421 915 420 866  
E-mail: [marcum@microjuntas.com.br](mailto:marcum@microjuntas.com.br)  
Web: [www.microjuntas.sk](http://www.microjuntas.sk)

PPA CONTROLL, a.s.  
Vajnorská 137  
830 00 Bratislava  
Slovakia  
Phone: +421 2 4923 7111, +421 2 4923 7374  
E-mail: [ppa@ppa.sk](mailto:ppa@ppa.sk)  
Web: [www.ppa.sk](http://www.ppa.sk)



## BSCC Member Profiles

# RUDOLPH

For 40 years, Rudolph Usinados has been providing effective solutions in the area of mechanical components, and strengthening its market share with complete machining solutions. An example of this is the manufacturing of individual products or injected thermoplastic sub-assemblies and manufacturing of aluminum parts through the process of pressure injection. A reference in the machining segment, Rudolph services the automotive, household appliances and industrial segments and is renowned for its track record of providing know-how and new solutions. Rudolph Usinados SK is the daughter company of Rudolph Usinados S/A in Brazil. Located in Spišská Nová Ves, Rudolph Usinados SK produces precise parts used in automotive and house appliances serving as OEM and TIER1, TIER2 supplier.

Rudolph Usinados SK, s.r.o.  
Radlinského 17/B  
052 01 Spišská Nová Ves  
Slovakia  
Phone: +421 948 170 204  
E-mail: mikus@rudolph.com.br  
Web: www.rudolph.com.br



SES Tlmace has a place among the important boiler suppliers for power plants, heating plants, biomass and waste to energy plants. SES a.s. designing, fabricates and supplies steam boilers combusting coal, oil and gas, biomass and waste which conform to the strictest environmental requirements while at the same time they achieve high efficiency values and long service life. SES Tlmace providing also various boilers reconstruction for decreasing of emissions, increasing of efficiency and availability, changing of fuel base, etc. The company provides a complex range of services in power engineering: development, design, fabrication, assembly and commissioning. SES has a strong position on the local market – in Slovakia, Czech Republic and Europe, as well as good market position in Serbia and former Yugoslavia countries, Cuba, Brazil, Turkey and other countries.

SLOVENSKÉ ENERGETICKÉ STROJÁRNE, a.s.  
Továrenská 210  
935 28 Tlmače  
Slovakia  
Phone: +421 36 6382 031  
E-mail: info@ses.sk  
Web: www.ses.sk



# **Brazilian Slovak**

Chamber of Commerce

Palisády 724/47

811 06 Bratislava, Slovakia

[info@brazilslovakiacc.sk](mailto:info@brazilslovakiacc.sk)

+421 2 3218 1414

(slovenčina/português/English)

[www.brazilslovakiacc.sk](http://www.brazilslovakiacc.sk)

Chairman: Mr. Oldřich Holíš

[predseda@brazilslovakiacc.sk](mailto:predseda@brazilslovakiacc.sk)

+421 907 516 116

